

**РЕАЛИЗАЦИЯ ИНТЕГРИРОВАННОГО ПОДХОДА
ПРИ ИЗУЧЕНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЛЕКСИКИ НА ЗАНЯТИЯХ
ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ****Е. Н. Чулкова***Кандидат педагогических наук
Рязанское высшее воздушно-десантное
командное училище
имени генерала армии В. Ф. Маргелова
г. Рязань, Россия***REALIZATION OF AN INTEGRATED APPROACH WHILE STUDYING
PROFESSIONAL LEXICON ON CLASSES "RUSSIAN
AS A FOREIGN LANGUAGE"****E. N. Chulkova***Candidate of Pedagogical Sciences
Ryazan Airborne Academy
named after general V. F. Margelov
Ryazan, Russia*

Abstract. In this article we emphasize that formation of strong system of knowledge and abilities on "Russian as a foreign language" is almost impossible without purposeful interaction of disciplines. Especially we note great opportunities for the integrated lessons while studying foreign trained professional lexicon. A main objective of these classes in "Russian language as a foreign" is an acquaintance to professional lexicon and activation of her use in speeches, and also development of skills of work with texts of a military and professional orientation and application of speech tactics and strategy of military and speech communication when providing problems of military professional activity. As the studied material we offer realization of an integrated approach when training the foreign military personnel in lexicon in the subject "Bases of the Theory of Chains".

Keywords: lexicon of military and special disciplines; integrated approach; speech tactics; strategy of military and speech communication; "Bases of the Theory of Chains".

Тема «Лексика военно-специальных дисциплин» одна из глобальных, составляющих тем плана при изучении курса русского языка как иностранного. Основной целью занятий по теме «Лексика военно-специальных дисциплин» является знакомство с лексикой военно-специальных дисциплин и активизация ее употребления в речи, а также развитие навыков работы с текстами военно-профессиональной направленности и применения речевой тактики и стратегии военно-речевого общения при обеспечении задач военно-профессиональной деятельности.

Данная тема представляет собой интегрированный курс изучения РКИ, поскольку напрямую связана с рядом военно-специальных дисциплин. Представим интегрированный подход при изучении лек-

сики по теме «Основы теории цепей» на занятиях по РКИ на примере темы «Основы теории четырехполюсников».

Каждое занятие по теме «Основы теории цепей» предполагает работу с текстом: ознакомительное и изучающее чтение текста по данной теме, аудирование текста, изложение текста с визуальной опорой на схему, самостоятельное составление текста с визуальной опорой на схему. Работа с текстом предполагает 4 этапа: семантизацию лексических единиц по теме «Основы теории цепей», выполнение предтекстовых заданий, выполнение при-текстовых заданий и выполнение после-текстовых заданий.

На каждом занятии по теме «Основы теории цепей» необходимо проводить семантизацию лексических единиц по изучаемой теме. Количество семантизируе-

мой лексики может варьироваться по усмотрению преподавателя в зависимости от уровня подготовленности учебной группы.

Семантизация лексических единиц.

Задание 1. Ознакомьтесь со значением изучаемых слов с помощью словаря и составьте с ними словосочетания (впишите в таблицу).

четыреполюсник м.р.	теория четыреполюсника
электрический -ая, -ое, -ие	электрическая цепь электрический заряд электрическое поле электрическое напряжение
зажим м.р.	пара зажимов
передача ж.р.	передача сигналов
преобразование ср.р.	преобразование сигналов
линейный -ая, -ое, -ые	линейный четыреполюсник
нелинейный -ая, -ое, -ые	нелинейный четыреполюсник
активный -ая, -ое, -ые	активный четыреполюсник
пассивный -ая, -ое, -ые	пассивный четыреполюсник
энергия ж.р.	источник энергии
напряжение ср.р.	наличие напряжения
ЭДС	источники ЭДС
скомпенсированный -ая, -ое, -ые	скомпенсированные источники
эквивалентный -ая, -ое, -ые	эквивалентные четыреполюсники
симметричный -ая, -ое, -ые	симметричный четыреполюсник
несимметричный -ая, -ое, -ые	несимметричный четыреполюсник
режим м.р.	режим работы
обратимый -ая, -ое, -ые	обратимый четыреполюсник
передаточный -ая, -ое, -ые	передаточное сопротивление
контур м.р.	входной контур
необратимый -ая, -ое, -ые	необратимый четыреполюсник

В предтекстовую работу входят грамматические и лексико-грамматические задания, направленные на активизацию употребления в речи вновь изученной лексики по теме «Основы теории цепей», а также на снятие языковых трудностей при работе с текстом.

Задания, направленные на отработку навыков конструирования словосочетаний и предложений.

Задание 2. Составьте словосочетания. Определите падеж существительных.

Источник (электрическая энергия), часть (электрическая цепь), четыреполюсники бывают (линейный и нелинейный), значение (внутреннее сопротивление), условием активности (четыреполюсник), режим (работа вся цепь), отношение (напряжение), сопротивление (входной и выходной контур).

Задание 3. Вставьте подходящие по смыслу предлоги.

Токи и напряжения ... этих зажимах, различные ... структуре и принципу действия, состоящие ... нескольких четырехполюсников, их можно заменить ... схеме, отношение напряжения ... входе к току.

Притекстовая работа включает в себя задания, связанные с чтением текста по теме «Основы теории цепей» и направленные на проверку степени понимания смысла и структуры прочитанного текста, а также на составление устного монологического высказывания.

Изучающее чтение текста.

Задание 4. Прочитайте текст.

ОСНОВЫ ТЕОРИИ ЧЕТЫРЕХПОЛЮСНИКОВ

Четырехполюсником называют часть электрической цепи, которая рассматривается по отношению к любым двум парам ее зажимов. Четырехполюсники имеют два входа и два выхода.

Предметом исследования являются токи и напряжения на этих зажимах, а не токи и напряжения внутри четырехполюсника.

Четырехполюсники и цепи, состоящие из нескольких четырехполюсников, являются основой тракта передачи и преобразования сигналов, несущих информацию. Теория четырехполюсников дает возможность единым методом анализировать системы, самые различные по структуре и принципу действия.

Четырехполюсники бывают линейными и нелинейными – по признаку линейности входящих в четырехполюсник элементов.

Четырехполюсник бывает активным и пассивным. Четырехполюсники называются активными, если внутри них содержатся источники энергии. В случае линейности четырехполюсника обязательным условием активности четырехполюсника является наличие на одной или обоих парах его разомкнутых зажимов напряжения от внутреннего ЭДС, то есть внутренние источники ЭДС будут не

скомпенсированы. Если внутренние источники скомпенсированы, то четырехполюсник пассивный. В них нет источников энергии.

Два четырехполюсника эквивалентны, если их можно заменить в схеме без изменения в остальной части схемы.

Симметричным четырехполюсником является такой, у которого перемена местами входа и выхода не изменяет режима работы всей цепи. В противном случае четырехполюсник будет несимметричным.

Четырехполюсник называется обратимым, если выполняется теорема обратимости: отношение напряжения на входе к току или на выходе или передаточное сопротивление входного и выходного контуров не зависит от того, какая из двух пар зажимов является входной и какая выходной. В противном случае четырехполюсник необратимый.

Пассивные линейные четырехполюсники – обратимые. Несимметричные активные четырехполюсники – необратимые. Симметричные четырехполюсники всегда обратимые.

Беседа по вопросам, направленная на проверку степени понимания содержания текста.

Задание 5. Ответьте на вопросы.

1. Что называют четырехполюсником?
2. Что является предметом исследования при изучении четырехполюсников?
3. По какому признаку отличаются линейные от нелинейных четырехполюсников?
4. Какие четырехполюсники называются активными?
5. Какие четырехполюсники называются пассивными?
6. Что означают эквивалентные четырехполюсники?
7. Какой четырехполюсник является симметричным?
8. Какой четырехполюсник является несимметричным?
9. Раскройте теорему обратимости.
10. Какие четырехполюсники всегда обратимые?

Задание, направленное на составление устного монологического высказывания.

Задание 6. Перескажите текст, используя составленный план.

Послетекстовая работа направлена на отработку изученных грамматических конструкций, работу со структурой текста по теме «Основы теории цепей», анализ и интерпретацию полученной информации и развитие коммуникативных навыков в сфере профессиональной деятельности обучающихся.

Задание, контролирующее усвоение информации текста.

Задание 7. Согласитесь или возразите.

1. Четырехполюсником называют часть электрической цепи, которая рассматривается по отношению к любым двум парам ее зажимов.

2. Предметом исследования являются токи и напряжения внутри четырехполюсника, а не токи и напряжения на его зажимах.

3. Четырехполюсники бывают линейными и нелинейными – по признаку линейности входящих в четырехполюсник элементов.

4. Два четырехполюсника эквивалентны, если их можно заменить в схеме без изменения в остальной части схемы.

5. Симметричным четырехполюсником является такой, у которого перемена местами входа и выхода не изменяет режима работы всей цепи.

6. Пассивные линейные четырехполюсники – необратимые.

Выполнение заданий может проводиться как в устной, так и в письменной форме на усмотрение преподавателя.

Таким образом, реализация интегрированного подхода при изучении профессиональной лексики по теме «Основы теории цепей» на занятиях по РКИ способствует не только знакомству иностранных обучающихся с лексикой военно-специальных дисциплин, но и активизации ее употребления в их речи, а также развитию навыков работы с текстами военно-профессиональной направленности и применению речевой тактики и стратегии военно-речевого общения при обеспечении задач военно-профессиональной деятельности.

Библиографический список

1. Бакалов В. П. и др. Основы теории электрических цепей и электроники : учебник для вузов. – М. : Радио и связь, 1989. – С. 256–284.
2. Максимова В. Н. Межпредметные связи в учебно-воспитательном процессе современной школы. – М. : Просвещение, 1987. – С. 85–97.
3. Саломатов К. И. Проблема межпредметных связей в системе профессионально-направленного обучения иностранному языку как педагогической специальности // Проблемы профессионально-педагогической направленности в преподавании иностранного языка : межвуз. сб. науч. тр. / ГПИ им. М. Горького. – Горький, 1983. – С. 106–127.
4. Словарь иностранных слов. – М. : Русский язык, 1987. – С. 196.
5. Сухаревская Е. Ю. Технология интегрированного урока. – Ростов-на-Дону : Учитель, 2003. – С. 48–97.
6. Толковый словарь русского языка / Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. – М. : АЗЪ, 1995. – 928 с.
7. Фоменко В. Т. Построение процесса обучения на интегративной основе. – Ростов на Дону, 1994. – С. 22–87.

© Чулкова Е. Н., 2016